小 大 ko o small big

The foot moves inward. The foot moves outward.

内 外 uchi soto inner outer

Attack between the legs. Attack outside the legs.

Reap the leg that has or 払 barai, sweep: Hook the leg with weight most of the weight on it. Sweep the leg that has on it. less weight on it.

大外刈 小外掛 大内刈

osoto-gari kosoto-gake ouchi-gari

大o, big 小 ko, small 大o, big 外 soto, outer 外 soto, outer 内 uchi, inner 刈 gari, reap 掛 gake, hook 刈 gari, reap 横 上 後 縦 前 yoko kami ushiro tate ma side above behind vertical front $Side \leftrightarrow Above \uparrow Behind \uparrow Vertical 1$ Front $$\downarrow$$

裏 隅 ura sumi back corner

One's own back. Corner.

四方

shiho four directions

Four directions [3]

固

gatame garami hold entanglement

Stretched hold. Twisting or entanglement using torque.

横四方固

上四方固

縦四方固 tate-shiho-gatame

裏固

ura-gatame

yoko-shiho-gatame

kami-shiho-gatame

上 kami, above

四方 shiho, four directions 固 gatame, hold 縦 tate, vertical

四方 shiho, four directions

固 gatame, hold

裏 ura, back

固 gatame, hold

横 yoko, side 四方 shiho, four directions 固 gatame, hold 腕

ude

arm

Arm.

腕固

ude-gatame

ude-garami

腕 ude, arm

腕 ude, arm

固 gatame, hold

緘 garami, entanglement

袈裟

崩

kesa

kuzure

scarf

variation

Scarf.

Variation, or modified.

袈裟固

後袈裟固

崩上四方固

崩袈裟固

kesa-gatame

ushiro-kesa-gatame

kuzure-kami-shiho-gatame

kuzure-kesa-gatame

袈裟 kesa, scarf 固 gatame, hold

後 ushiro, behind 袈裟 kesa, scarf 固 gatame, hold

上 kami, above

四方 shiho, four directions

固 gatame, hold

崩 kuzure, variation

崩 kuzure, variation 袈裟 kesa, scarf 固 gatame, hold

足

ashi

foot

or 脚 ashi, leg: Foot, but sometimes lower leg.

de

okuri

advancing

sliding

a movement.

The foot that is initiating The foot that is sliding to catch up.

出足払

deashi-harai

okuriashi-harai

出 de, advancing 足 ashi, foot

送 okuri, sliding 足 ashi, foot 払 harai, sweep

払 harai, sweep

腰

goshi hip

or 腰 koshi, hip: Hip.

大腰

払腰

o-goshi

harai-goshi

大 o, big

払 harai, sweep

腰 goshi, hip

腰 goshi, hip

車

guruma

wheel

Wheel.

腰重

足車

大車

koshi-guruma

ashi-guruma

o-guruma

腰 koshi, hip

足 ashi, foot

大 o, big

車 guruma, wheel

車 guruma, wheel

車 guruma, wheel

背負

投げ

seoi carry-on-the-back nage throwing

To carry over the shoulder.

Throw.

背負投

裏投

seoi-nage

ura-nage

背負 seoi, carry-on-the-back 投げ nage, throwing 裏 ura, back 投げ nage, throwing

体

谷

落

tai body tani valley otoshi drop

Body.

Valley.

Drop.

休落

背負落

横落

谷落

tai-otoshi

seoi-otoshi

yoko-otoshi

tani-otoshi

体 tai, body 落 otoshi, drop 背負 seoi, carry-on-the-back 落 otoshi, drop 横 yoko, side 落 otoshi, drop 谷 tani, valley 落 otoshi, drop 返

gaeshi reversal

or 返 kaeshi, reversal: Reversal, turn-over.

隅返

大外返

小内返

sumi-gaeshi

osoto-gaeshi

kouchi-gaeshi

隅 sumi, corner 返 gaeshi, reversal 大 o, big 外 soto, outer 返 gaeshi, reversal 小 ko, small 内 uchi, inner 返 gaeshi, reversal 十字 絞

juji jime cross choke

Cross. Choke.

逆 並 片

gyaku nami kata reverse normal single

Reversed. Normal. Single.

十字固 並十字絞 片十字絞 逆十字絞

juji-gatame nami-juji-jime kata-juji-jime gyaku-juji-jime

十字 juji, cross並 nami, normal片 kata, single逆 gyaku, reverse固 gatame, hold十字 juji, cross十字 juji, cross十字 juji, cross絞 jime, choke絞 jime, choke絞 jime, choke

丰

te hand

Hand.

tsuri lifting

To lift or to fish.

引

hiki pull

To pull.

osae suppress

To suppress.

认

komi inward

Inward.

moro

two

Two, when paired with "te" (hand).

釣込

tsurikomi lifting & pulling

Lifting and pulling.

抑込

osaekomi pinning

Pinning down.

引込

hikikomi pulling inward

Pulling inward.

引手

hikite pulling hand 釣手

tsurite lifting hand

The pulling hand, usually The lifting hand, usually grabbing the sleeve. grabbing the lapel.

双手

morote two hands

Two hands.

釣込腰

支釣込足

引込返

双手刈

morote-gari

tsuri-goshi

tsurikomi-goshi

釣 tsuri, lifting

込 komi, inward 腰 goshi, hip

sasae-tsurikomi-ashi

支 sasae, support 釣 tsuri, lifting

込 komi, inward 足 ashi, foot

hikikomi-gaeshi

引 hiki, pull 込 komi, inward 返 gaeshi, reversal

双手 morote, two hands 刈 gari, reap

釣 tsuri, lifting 腰 goshi, hip

巻

maki

wrap

Roll.

外巻込	大外巻込	小内巻込	払巻込	内巻込
soto-makikomi	osoto-makikomi	kouchi-makikomi	harai-makikomi	uchi-makikomi
外 soto, outer 巻 maki, wrap	大 o, big 外 soto, outer	小 ko, small 内 uchi, inner	払 harai, sweep 巻 maki, wrap	内 uchi, inner 巻 maki, wrap
込 komi, inward	巻 maki, wrap 込 komi, inward	巻 maki, wrap 込 komi, inward	込 komi, inward	込 komi, inward

Notes

肩 kata, shoulder and 片 kata, single read the same way but mean different things. The most-commonly-used meaning is 肩 kata, shoulder. Examples: **肩車 (kata-guruma)** [肩 kata, shoulder, 車 guruma, wheel] and **片十字絞 (kata-juji-jime)** [片 kata, single, 十字 juji, cross, 絞 jime, choke].

The purpose of this content is not to provide precise translations or interpretations of the Japanese language but to aid in the understanding of the meaning of judo techniques.

Created by Fausto Núñez Alberro, 2024.